

**Pologne-Varsovie: Papier hygiénique**

OJ S 173/2017 09/09/2017

Avis de marché

Fournitures

**Base juridique:**

Directive 2014/24/UE

**Section I: Pouvoir adjudicateur**

---

**I.1. Nom et adresses**

Nom officiel: Centralny Szpital Kliniczny Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie

Numéro national d'identification: 006472651

Adresse postale: Wołoska 137

Ville: Warszawa

Code NUTS: PL911 Miasto Warszawa

Code postal: 02-507

Pays: Pologne

Point(s) de contact: Maria Agata Zawadka

Courriel: [agata.zawadka@cskmswia.pl](mailto:agata.zawadka@cskmswia.pl)

Téléphone: +48 225081820

Fax: +48 225081803

**Adresse(s) internet:**

Adresse principale: <http://www.cskmswia.pl>

**I.3. Communication**

Les documents du marché sont disponibles gratuitement en accès direct non restreint et complet, à l'adresse: [www.cskmswia.pl](http://www.cskmswia.pl)

Adresse à laquelle des informations complémentaires peuvent être obtenues: le ou les point(s) de contact susmentionné(s)

Les offres ou les demandes de participation doivent être envoyées au(x) point(s) de contact susmentionné(s)

**I.4. Type de pouvoir adjudicateur**

Autre type: sp zoz

**I.5. Activité principale**

Santé

**Section II: Objet**

---

**II.1. Étendue du marché****II.1.1. Intitulé**

Zakup i sukcesywna dostawa artykułów higienicznych.

Numéro de référence: CSKDZMIZP2375/01/09/01/2017

**II.1.2. Code CPV principal**

33761000 Papier hygiénique

### **II.1.3. Type de marché**

Fournitures

### **II.1.4. Description succincte**

Zakup i sukcesywna dostawa artykułów higienicznych.

### **II.1.5. Valeur totale estimée**

Valeur hors TVA: 1 183 960,50 PLN

### **II.1.6. Information sur les lots**

Ce marché est divisé en lots: oui

Il est possible de soumettre des offres pour tous les lots

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Intitulé**

Zadanie 1 – Zakup i sukcesywna dostawa papieru toaletowego, ręczników papierowych oraz  
czyściwa

Lot n°: 1

### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

33761000 Papier hygienique, 19212000 Tissu en coton

### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL911 Miasto Warszawa

Lieu principal d'exécution: Siedziba Zamawiającego.

### **II.2.4. Description des prestations**

Zgodnie z załącznikiem xls.

### **II.2.5. Critères d'attribution**

Critères énoncés ci-dessous

Critère de qualité - Nom: Termin dostawy w dniach roboczych (max 5 dni) / Pondération: 40

Prix - Pondération: 60

### **II.2.6. Valeur estimée**

Valeur hors TVA: 689 820,00 PLN

### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 22

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: non

### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

### **II.2.11. Information sur les options**

Options: non

### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne:  
non

### **II.2.14. Informations complémentaires**

Wadium 13 796,40 PLN.

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Intitulé**

Zadanie 2 – Zakup i sukcesywna dostawa worków, etykiet i rękawów foliowych  
Lot n°: 2

### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

18930000 Sacs et sachets, 33922000 Housses de transport de corps, 30192800 Étiquettes autocollantes

### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL911 Miasto Warszawa  
Lieu principal d'exécution: Siedziba Zamawiającego.

### **II.2.4. Description des prestations**

Wszystkie worki wytworzone z folii ldpe, dopuszcza się +/-4 % rozbieżności w rozmiarze.  
Worki czerwone nie zawierają w swoim składzie chemicznym polichlorku winylu oraz posiadają zaświadczenie o dopuszczeniu ich do spalania w spalarni.  
Zgodnie z załącznikiem xls.

### **II.2.5. Critères d'attribution**

Critères énoncés ci-dessous  
Critère de qualité - Nom: Termin dostawy w dniach roboczych (max 5 dni) / Pondération: 40  
Prix - Pondération: 60

### **II.2.6. Valeur estimée**

Valeur hors TVA: 414 123,00 PLN

### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 22  
Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: non

### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

### **II.2.11. Information sur les options**

Options: non

### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne:  
non

### **II.2.14. Informations complémentaires**

Wadium 8 282,46 PLN.

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Intitulé**

Zadanie 3 – Zakup i sukcesywna dostawa ścierek z mikrofazy, padów oraz innych artykułów higienicznych  
Lot n°: 3

### **II.2.2. Code(s) CPV additionnel(s)**

39514200 Torchons

### **II.2.3. Lieu d'exécution**

Code NUTS: PL911 Miasto Warszawa

Lieu principal d'exécution: Siedziba Zamawiającego.

#### **II.2.4. Description des prestations**

Zgodnie z załącznikiem xls.

#### **II.2.5. Critères d'attribution**

Critères énoncés ci-dessous

Critère de qualité - Nom: Termin dostawy w dniach roboczych (max 5 dni) / Pondération: 40

Prix - Pondération: 60

#### **II.2.6. Valeur estimée**

Valeur hors TVA: 80 017,50 PLN

#### **II.2.7. Durée du marché, de l'accord-cadre ou du système d'acquisition dynamique**

Durée en mois: 22

Ce marché peut faire l'objet d'une reconduction: non

#### **II.2.10. Variantes**

Des variantes seront prises en considération: non

#### **II.2.11. Information sur les options**

Options: non

#### **II.2.13. Information sur les fonds de l'Union européenne**

Le contrat s'inscrit dans un projet/programme financé par des fonds de l'Union européenne:  
non

#### **II.2.14. Informations complémentaires**

Wadium 1 600,35 PLN.

### **Section III: Renseignements d'ordre juridique, économique, financier et technique**

---

#### **III.1. Conditions de participation**

##### **III.1.1. Habilitation à exercer l'activité professionnelle, y compris exigences relatives à l'inscription au registre du commerce ou de la profession**

Liste et description succincte des conditions:

1. Jednolity europejski dokument zamówienia
2. Oświadczenie wykonawcy o przynależności albo braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej.
3. Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy Pzp wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.
4. Oświadczenie wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne
5. Oświadczenie wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności.
6. Zobowiązanie podmiotów, na zdolnościach lub sytuacji których Wykonawca polega, do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia.

7. Foldery i/lub inne materiały producenta oferowanych urządzeń potwierdzające spełnienie wymagań Zamawiającego w zakresie Opisu przedmiotu zamówienia (warunki graniczne – minimalne, warunki podlegające ocenie punktowej o ile dotyczy). Wszystkie dokumenty, zarówno te, które będą dołączone do oferty jak i dokumenty dostarczane na wezwanie zamawiającego, potwierdzające posiadanie przez oferowane towary wymaganych parametrów, muszą być wyraźnie oznakowane numerem zadania i pozycji której dotyczą.

8. Próbki, opisy, fotografie lub inne podobne materiały. Próbki: Próbki:

1). dla zadania nr 1 poz. 1 i 2 – po jednej sztuce najmniejszego opakowania handlowego,

2). dla zadania nr 2 poz. 1, 2, 3, 4, 5 – po jednej sztuce najmniejszego opakowania handlowego

3). dla zadania nr 3 poz. 1 – po jednej sztuce

4). dla zadania nr 3 poz. 4 – po jednej sztuce każdego koloru

Próbki muszą być oznaczone której pozycji dotyczą.

9. Dokumenty podmiotów zagranicznych:

9.1 Informacja z odpowiedniego rejestru lub inny równoważny dokument. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej składa informację z odpowiedniego rejestru albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy Pzp, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

9.2 Dokument składany w odniesieniu do osoby mającej miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 14 i 21 oraz ust. 5 pkt 6 ustawy Pzp. Wykonawca mający siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, w odniesieniu do osoby mającej miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, której dotyczy dokument „Informacja z Krajowego Rejestru Karnego” składa dokument „Informacja z odpowiedniego rejestru lub inny równoważny dokument”, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 14 i 21 ustawy Pzp. Jeżeli w kraju, w którym miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie wydaje się takich dokumentów, zastępuje się go dokumentem zawierającym oświadczenie tej osoby złożonym przed notariuszem lub przed organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na miejsce zamieszkania tej osoby, wystawionym nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

### **III.2. Conditions liées au marché**

#### **III.2.2. Conditions particulières d'exécution**

Zgodnie z SIWZ.

## **Section IV: Procédure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type de procédure**

Procédure ouverte

#### **IV.1.3. Information sur l'accord-cadre ou le système d'acquisition dynamique**

#### **IV.1.8. Information concernant l'accord sur les marchés publics (AMP)**

Le marché est couvert par l'accord sur les marchés publics: non

---

## **IV.2. Renseignements d'ordre administratif**

### **IV.2.2. Date limite de réception des offres ou des demandes de participation**

Date: 19/10/2017 Heure locale: 11:00

### **IV.2.3. Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner ou à participer aux candidats sélectionnés**

### **IV.2.4. Langue(s) pouvant être utilisée(s) dans l'offre ou la demande de participation**

polonais

### **IV.2.6. Délai minimal pendant lequel le soumissionnaire est tenu de maintenir son offre**

Durée en mois: 2 (à compter de la date limite de réception des offres)

### **IV.2.7. Modalités d'ouverture des offres**

Date: 19/10/2017 Heure locale: 11:15

Lieu:

Siedzibie Zamawiającego pokój nr 4.41 Sala Malinowa.

## **Section VI: Renseignements complémentaires**

---

### **VI.1. Renouvellement**

Il s'agit d'un marché renouvelable: non

### **VI.3. Informations complémentaires**

### **VI.4. Procédures de recours**

#### **VI.4.1. Instance chargée des procédures de recours**

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Adresse postale: ul. Postępu 17A

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Pays: Pologne

Courriel: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Téléphone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Adresse internet: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.4.3. Introduction de recours**

Précisions concernant les délais d'introduction de recours:

Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych – w trybie i na zasadach przepisów Działu VI ustawy Pzp.

#### **VI.4.4. Service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus sur l'introduction de recours**

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Adresse postale: ul. Postępu 17A

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Pays: Pologne

Courriel: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Téléphone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Adresse internet: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date d'envoi du présent avis**

07/09/2017